

**CITY OF MÉTIS-SUR-MER
PROVINCE OF QUEBEC**

**REGULAR COUNCIL MEETING
HELD ON MARCH 6, 2023**

MINUTES of the regular meeting of the Council of the Town of Métis-sur-Mer held on Monday, March 6, 2023 at 7:30 p.m.

Present are Councillors Carmen Migneault, Simon Brochu, Christopher Astle and Raynald Banville forming quorum under the chairmanship of Mayor Jean-Pierre Pelletier

Also present: Mrs. Isabelle Dion, Assistant Director General and Clerk-Treasurer.

1. Opening of the meeting.

OPENING OF THE MEETING
RESOLUTION #23-03-36

It was moved by Councillor Carmen Migneault and unanimously resolved that the meeting of the Council of the Town of Métis-sur-Mer be opened at 7:30 p.m.

2. Reading and adoption of the agenda.

RESOLUTION #23-03-37
READING AND ADOPTION OF THE AGENDA.

It is proposed by Councillor Raynald Banville and unanimously resolved to adopt the following agenda for the meeting:

- 1. Opening and attendance**
- 2. Reading and adoption of the agenda**
- 3. Approval of the minutes of :**
 - 3.1** The regular meeting held on February 6, 2023;
- 4. Monthly Committee Reports**
 - 4.1** MacNider Borough;
 - 4.2** Local Development Committee;
 - 4.3** Recreation Committee;
 - 4.4** Library Committee;
 - 4.5** Beautification Committee.
 - 4.6** Lighthouse Committee;
- 5. Treasury**
 - 5.1** Accounts payable;
- 6. Administration**
 - 6.1** Tenders - Phase II - Place des Marronniers
 - 6.2** To approve two revised budgets of the OMH of Métis-sur-Mer;
 - 6.3** MRC jurisdiction over public transportation;
 - 6.4** List of properties to be sold for non-payment of taxes;
 - 6.5** Rejection of the proposal to redraw the boundaries of federal electoral districts in Eastern Quebec;
- 7. Public works**
 - 7.1** Application for assistance under the Local Roads Assistance Program;
 - 7.2** To appoint a surveyor for Place des Marronniers;
 - 7.3** To mandate an engineering service to prepare plans and specifications for the paving of MacNider Road, from the 4th row northward;
- 8. Urbanism**
 - 8.1** Notice of motion to adopt a by-law #23-165 regarding the demolition of buildings on the territory of Métis-sur-Mer;
 - 8.2** Deposit and adoption of draft by-law #23-165 regarding the demolition of buildings on the territory of Métis-sur-Mer ;
- 9. Fire and Emergency Services**
 - 9.1** To mandate the City of Matane to proceed with a joint call for tenders for the purchase and renewal of self-contained breathing apparatus;
 - 9.2** Hiring of a firefighter for the Métis-sur-Mer Fire Department;
- 10. Leisure and culture**
 - 10.1** Request for sponsorship from the Mistral Concert Band;
 - 10.2** Application to the MRC de la Mitis for the PM 150 Fund;
- 11. Question Periods (Reg. 18-122 - 30 minutes max.)**
- 12. Adjournment of the meeting**

3. APPROVAL OF THE MINUTES OF:

3.1 The regular meeting held on February 6, 2023.

RESOLUTION #23-03-38

APPROVAL OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE TOWN OF MÉTIS-SUR-MER HELD ON FEBRUARY 6, 2023

A copy of the minutes of the regular meeting of the Town of Métis-sur-Mer held in Council Chambers, 138 Principale, Métis-sur-Mer on Monday, February 6, 2023, at least twenty-four hours before the meeting, has been received by each member of Council and the Clerk is excused from reading them (Sec. 333, LCA).

It was moved by Councillor Christopher Astle and unanimously resolved to approve the minutes.

4. MONTHLY REPORTS FROM SUBCOMMITTEES.

4.1 MacNider Borough Council

The meeting did not take place due to a lack of quorum.

The next meeting will be held on April 3, 2023 at 6:30 p.m. in the Council Chambers, 138 Main Street.

4.2 Development Committee

Nothing new.

4.3 Recreation Committee

The winter activities were all a great success. A portion of the proceeds from the Superbowl event will be donated to the City of Métis-sur-Mer's summer day camp to help fund the end of year outing.

4.4 Library Committee

The dates to remember for the next activities are March 17 in the evening (with an Irish theme), March 19 in the daytime (animated account reading) and March 25 in the daytime (round table of local authors). Follow the library's Facebook page for more information.

4.5 Beautification Committee

Nothing new.

4.6 Lighthouse Committee

A meeting will be set up with board members to tour the facility and see the most recent changes.

5. TREASURY

5.1 Accounts payable.

RESOLUTION #23-03-39

ACCOUNTS PAYABLE

It is proposed by Councillor Simon Brochu and unanimously resolved that the council of the Town of Métis-sur-Mer adopts the list of disbursements for February 2023 for an amount of \$105,795.80, adopts the list of accounts payable for February 2023 for an amount of \$81,008.67 and authorizes the treasurer to make the payment of these accounts. The treasurer certifies the availability of credits to make the above mentioned payments.

6. ADMINISTRATION

6.1 Tenders - Phase II - Place des Marronniers

RESOLUTION #23-03-40

MANDATE A FIRM TO PREPARE AN ENVIRONMENTAL SITE CHARACTERIZATION PHASE II - PLACE DES MARRONNIERS

It is proposed by Councillor Raynald Banville and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer mandate the firm LER inc. at a cost of \$16,835.75 plus applicable taxes in order to prepare an environmental site characterization Phase II - Place des Marronniers. This amount will be taken from the unreserved accumulated surplus and authorizes the Director General of the Town to sign the documents related to this mandate.

6.2 To approve two revised budgets of the OMH of Métis-sur-Mer.

RESOLUTION #23-03-41

ADOPT THE REVISED PROJECTS OF THE METIS-ON-SEA OMH OF OCTOBER 4 AND DECEMBER 5, 2022

It is proposed by Councillor Simon Brochu and unanimously resolved that the Council of the City of Métis-sur-Mer approves the budget revisions of the OMH of Métis-sur-Mer dated October 4 and December 5, 2022 respectively, with the following characteristics

October 4, 2022:

INCOME	48 277.00 \$
EXPENSES	111 895.00 \$
DEFICIT	(68 618.00 \$)
SHQ CONTRIBUTIONS	57 256.00 \$
MUNICIPAL CONTRIBUTIONS	6 362.00 \$

December 5, 2022:

INCOME	48 277.00 \$
EXPENSES	116 045.00 \$
DEFICIT	(67 768.00 \$)
SHQ CONTRIBUTIONS	60 991.00 \$
MUNICIPAL CONTRIBUTIONS	6 777.00 \$

6.3 Jurisdiction of the MRC with respect to public transportation.

RESOLUTION #23-03-42

PUBLIC TRANSIT: JURISDICTION TO THE MRC OF MITIS

CONSIDERING the receipt, by registered mail, of resolution number C.M. 23-02-008 of the Regional County Municipality (RCM) of La Mitis dated February 21, 2023 declaring its intention to declare jurisdiction in accordance with section 678.0.2 of the *Municipal Code*

WHEREAS, pursuant to section 678.0.2.3 of the *Municipal Code*, the local municipality must, within 60 days of receiving the resolution from the regional county municipality, identify any official or employee who devotes his or her time to work and whose services will no longer be required because the municipality loses jurisdiction in this matter

WHEREAS, pursuant to section 678.0.2.3 of the *Municipal Code*, the local municipality must, within 60 days of receiving the resolution from the regional county municipality, identify any equipment or material that will become useless because the municipality is losing jurisdiction;

WHEREAS, pursuant to section 678.0.2.9 of the *Municipal Code*, a local municipality over which the regional county municipality has declared its jurisdiction under section 678.0.2.1 may not exercise the right of withdrawal granted by the third paragraph of section 188 of the *Act respecting land use planning and development*

IT IS THEREFORE PROPOSED by Councillor Carmen Migneault and unanimously resolved :

- **TO ACCEPT** that the Regional County Municipality of La Mitis adopt a by-law in accordance with Section 678.0.2.1 of the *Municipal Code*, declaring its jurisdiction over the local municipalities in its territory with respect to public transit;
- **CONFIRM** that no officer or employee is affected by the loss of jurisdiction over public transportation pursuant to Section 678.0.2.3 of the *Municipal Code*;
- **TO CONFIRM** that no equipment or materials will be rendered useless as a result of this loss of jurisdiction pursuant to Section 678.0.2.3 of the *Municipal Code*;
- **TO SEND** a confirmed copy of this resolution to the MRC de La Mitis in accordance with article 678.0.2.3 of the *Municipal Code*

6.4 List of properties to be sold for non-payment of taxes

RESOLUTION #23-03-43

LIST OF PROPERTIES TO BE SOLD FOR NON-PAYMENT OF TAXES

CONSIDERING that the Municipality must collect all municipal taxes on its territory;

GIVEN that it is in the interest of the Municipality to transmit to the MRC de La Mitis office, the list of properties for which debtors are in default of paying municipal taxes, so that these properties may be sold in accordance with articles 1022 and following of the *Municipal Code*.

THEREFORE, it is proposed by Councillor Simon Brochu and unanimously resolved :

THAT the Director General and Secretary-Treasurer, transmit, before March 31, to the office of the MRC de La Mitis, the attached list of immovables, to proceed with the sale of said immovables by public auction, in accordance with Articles 1022 and following of the *Municipal Code*, to satisfy the unpaid municipal taxes, with interest and costs incurred, unless these taxes, interest and costs are paid before the sale

THAT the Director General and Secretary-Treasurer be designated as the Municipality's representative to acquire, if necessary, the properties to be sold for non-payment of taxes. If he is unable to attend, his assistant will replace him on that day;

WHEREAS the list of immovables below includes immovables for which 2022 municipal taxes and previous years are not paid on December 31, 2022 plus interest on March 31, 2023 totaling a balance greater than \$500;

THAT a copy of this resolution and the attached document be forwarded to the School Board.

Matricule et lot rénové	Taxes dues (capital et intérêts au 31mars 2023)
6392-37-6863 5933930,5933929	1457.42 \$
6393-80-6815 5933943	722.24 \$
6792-02-5591 5934067	1622.03 \$
6892-10-3318 5934128	551.45 \$
6892-52-1567 5934161	1564.25 \$
6892-88-2150 5934209	4042.63 \$
6893-60-5335 5934189	1884.20 \$
6993-35-3349 5934284	1888.70 \$
6993-88-1532 5934323	2356.11 \$
7093-29-0653 5934379	2291.16 \$
6792-45-8654 5934097, 5934098	3074.25 \$
7094-10-7100 5934377	4459.73 \$
7094-50-4308 5934431	3081.10 \$
7193-39-6251 5934534	1284.58 \$

7194-43-7982 5934547	1267.55 \$
7194-45-3238 5934550	593.64 \$
7194-56-3118 5934553	596.03 \$

6.5 Rejection of the proposal to redraw the boundaries of federal electoral districts in Eastern Quebec.

RESOLUTION #23-03-44
REJECTION OF THE PROPOSAL TO REDRAW THE FEDERAL ELECTORAL BOUNDARIES IN EASTERN QUEBEC

Whereas, on July 29, 2022, the Federal Electoral Boundaries Commission for Quebec presented a first redistribution proposal;

Whereas this proposal would reduce Eastern Quebec from four to three electoral divisions, by eliminating the one of Avignon-La Mitis-Matane-Matapédia and by distributing it in the bordering divisions;

Whereas, on February 1, 2023, the Federal Electoral Boundaries Commission for Quebec reiterated this redistribution proposal following public consultations that were largely unfavourable to this option

Considering that this redistribution proposal is inadmissible for the City of Métis-sur-Mer, since it would diminish the representation of a rural, sparsely populated region, and the effective representation of its population, as demonstrated in the numerous briefs submitted by the elected officials of the Bas-Saint-Laurent and Gaspésie regions to the Commission

FOR THESE REASONS, it is proposed by Councillor Raynald Banville and unanimously resolved by the members present

That the Council of the City of Métis-sur-Mer is opposed to the proposed redistribution.

To ask for the maintenance of the current federal electoral districts in Eastern Quebec.

7. PUBLIC WORKS

7.1 Application for assistance under the Local Roads Assistance Program.

RESOLUTION #23-03-45
APPLICATION FOR ASSISTANCE UNDER THE LOCAL ROADS ASSISTANCE PROGRAM

It is proposed by Councillor Christopher Astle and unanimously resolved to present a request for financial assistance to the Ministry of Transport within the framework of the Local Road Aid Program, Component Specific Improvement Program, sub-component electoral district (PPA-CE), for the rehabilitation of a portion of Plourde Street, between 2^e rang Est and the railway, by applying a triple surface treatment with a "Fog seal". The estimated cost of the work is \$30,000.

7.2 To appoint a surveyor for Place des Marronniers.

RESOLUTION #23-03-46
MANDATE A SURVEYOR FOR THE PLACE DES MARRONNIERS

It is motioned by Councillor Carmen Migneault and unanimously resolved that the council of the Town of Métis-sur-Mer give a mandate to Pelletier & Couillard Arpenteurs-Géomètres Inc. of Rimouski to survey the land of the Place des Marronniers project.

7.3 To mandate an engineering service to prepare plans and specifications for the paving of MacNider Road, from 4^e East towards the North.

RESOLUTION #23-03-47

TO MANDATE AN ENGINEERING SERVICE FOR THE PLANS AND SPECIFICATIONS FOR THE PAVING OF MACNIDER ROAD, FROM 4^E RANG EST TO THE NORTH

It is proposed by Councillor Raynald Banville and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer give a mandate to Aqua Ingenium to prepare the plans and specifications for the paving of MacNider road, from 4^e rang Est towards the North, for a maximum of \$200,000.

8. URBANISM

8.1 Notice of motion to adopt by-law #23-165 concerning the demolition of buildings on the territory of Métis-sur-Mer

RESOLUTION #23-03-48

NOTICE OF MOTION – BY-LAW CONCERNING THE DEMOLITION OF BUILDINGS NUMBER 23-165

NOTICE OF MOTION given by Councillor Christopher Astle that at a subsequent meeting of this council, it will be proposed to adopt a by-law concerning the demolition of buildings number 23-165. A draft by-law is tabled and adopted at this meeting.

8.2 Deposit and adoption of draft by-law #23-165 regarding the demolition of buildings on the territory of Métis-sur-Mer

RESOLUTION #23-03-49

TABLING AND ADOPTION OF DRAFT BY-LAW NUMBER 23-165 CONCERNING THE DEMOLITION OF BUILDINGS

WHEREAS the Town of Métis-sur-Mer is governed by the Cities and Towns Act of Quebec and is subject to the provisions of the Land Use Planning and Development Act (R.S.Q., Chapter A-19.1)

WHEREAS section 148.0.2 of the Act respecting land use planning and development (R.S.Q., chapter A-19.1) stipulates that every municipality is required to maintain a by-law relating to the demolition of buildings;

WHEREAS section 120 of the Cultural Heritage Act (R.S.Q., chapter P-9.002) stipulates that a regional county municipality must adopt and periodically update an inventory of buildings built before 1940 that are located on its territory and that have heritage value, and that it may also include buildings that were built more recently

WHEREAS the inventory carried out by the Regional County Municipality of La Mitis pursuant to Section 120 of the Cultural Heritage Act (R.S.Q., Chapter P-9.002) may include immovables located on the territory of the Town of Métis-sur-Mer

WHEREAS section 148.0.1 of the Act respecting land use planning and development (R.S.Q., chapter A-19.1) determines that a heritage immovable is an immovable cited in accordance with the Cultural Heritage Act (R.S.Q., chapter P-9.002), located in a heritage site cited in accordance with that Act or listed in an inventory referred to in the first paragraph of section 120 of that Act

WHEREAS section 138 of the Act to amend the Cultural Heritage Act and other legislative provisions (2021, chapter 10) provides that every municipality must, at least 90 days before issuing a permit or certificate of authorization for the demolition of an immovable built before 1940 notify the Minister of Culture and Communications of its intention to do so, together with any information or document required by the Minister, until the inventory provided for in the first paragraph of section 120 of the Cultural Heritage Act has been adopted in respect of its territory;

WHEREAS City Council is committed to ensuring and maintaining the sustainability of the municipal property value of buildings and the protection of heritage buildings within its boundaries;

WHEREAS a notice of motion of this by-law was given at the meeting held March 6, 2023.

FOR THESE REASONS, it is proposed by Councillor Carmen Migneault and unanimously resolved that the Council of the City of Métis-sur-Mer adopt the draft by-law concerning the demolition of buildings number 23-165.

9. FIRE AND EMERGENCY SERVICES

9.1 Mandate the City of Matane to proceed with a joint call for tenders for the purchase and renewal of self-contained breathing apparatus.

RESOLUTION #23-03-50

MANDATE THE CITY OF MATANE TO PROCEED WITH A JOINT CALL FOR TENDERS FOR THE PURCHASE AND RENEWAL OF SELF-CONTAINED BREATHING APPARATUS

WHEREAS the Town of Métis-sur-Mer must proceed with a call for tenders for the purchase and renewal of these self-contained breathing apparatus for its fire department

GIVEN THAT several municipalities of the MRC of La Matapédia, La Matanie and La Mitis must soon take similar steps for the purchase and renewal of their self-contained personal protective breathing apparatus for their fire department

GIVEN THAT several municipalities of the MRCs of La Matapédia, La Matanie and La Mitis have shown interest in joint calls for tenders for the purchase and renewal of their self-contained personal protective equipment for their fire departments

CONSIDERING THAT joint tendering can limit the cost of contracts;

WHEREAS the City of Matane has volunteered to proceed with a joint call for tenders for the purchase and renewal of self-contained personal protective breathing apparatus for the fire departments of the participating municipalities

FOR THESE REASONS, it is proposed by Councillor Christopher Astle and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer mandates the Town of Matane to proceed with a joint call for tenders for the purchase and renewal of self-contained breathing apparatus for the fire safety services of the participating municipalities, the associated management costs being shared equitably between the participating municipalities.

9.2 Hiring of a firefighter for the Métis-sur-Mer Fire Department

RESOLUTION #23-03-51

HIRING A FIREFIGHTER

It is proposed by Councillor Carmen Migneault and unanimously resolved to hire Mr. François Naud as a firefighter for the Métis-sur-Mer Fire Department. Their conditions will be according to the agreement between the Town and the fire department.

10. LEISURE AND CULTURE

10.1 Request for sponsorship from the Harmonie du Mistral.

RESOLUTION #23-03-52

SPONSORSHIP REQUEST FROM THE MISTRAL BAND

It is proposed by Councillor Raynald Banville and unanimously resolved to give a donation of \$50 to the Harmonie du Mistral.

10.2 Request to the MRC de La Mitis for the PM 150 Fund.

RESOLUTION #23-03-53

APPLICATION TO THE MRC - PM-150 FUND - UPGRADING - VENTILATION AT THE RECREATION CENTER

WHEREAS the Town of Métis-sur-Mer wishes to upgrade the ventilation system in the kitchen of the Centre des Loisirs

CONSIDERING THAT this investment is part of the actions to be taken in order to be in standard with our insurers;

WHEREAS the Town of Métis-sur-Mer has received a technical estimate from the firm Tetra Tech estimating the net cost of the work at \$81,671

WHEREAS the City has received confirmation of \$22,520 from the New Horizons for Seniors Program

FOR THESE REASONS, it is proposed by Councillor Simon Brochu and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer ask the MRC de la Mitis for financial assistance in the amount of \$21,000 within the framework of the PM 150 Fund and that the remaining amount to be paid will be paid out of the accumulated non-reserved surplus

11. QUESTION PERIOD

The question period begins at 7:48 p.m. and ends at 8:48 p.m.

12. ADJOURNMENT OF THE MEETING

RESOLUTION #23-03-54
ADJOURNMENT OF THE MEETING

The agenda being exhausted, Councillor Simon Brochu moves that the present meeting be adjourned at 8:48 p.m.

Jean-Pierre Pelletier, Mayor

Isabelle Dion,
Assistant General Manager and Clerk-Treasurer